

SGTP - Titolo proprio	Door tscalke bedroch, door valscheit argelistieh, ooc door scryuers zot werdt de coopman meest twistich.
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa
SGTS - Titolo della serie di appartenenza	Abusi della legge

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Piemonte
PVCP - Provincia	TO
PVCC - Comune	Torino

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	biblioteca
LDCQ - Qualificazione	statale
LDCN - Denominazione attuale	Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino
LDCU - Indirizzo	piazza Carlo Alberto, 3
LDCM - Denominazione raccolta	Raccolta Disegni e Stampe
LDCS - Specifiche	Album q.III.35/ foglio 62/ stampa 132

RO - RAPPORTO

COP - COPIE

COPA - Autore	Ambito italiano
COPR - Repertorio	New Hollstein, Hendrick Goltzius, vol. 2, 2012, cat. 186, 188, 190, 192

COP - COPIE

COPA - Autore	De Bry Johann Theodor
COPR - Repertorio	New Hollstein, Hendrick Goltzius, vol. 2, 2012, cat. 186-193

COP - COPIE

COPA - Autore	Ambito francese
COPR - Repertorio	New Hollstein, Hendrick Goltzius, vol. 2, 2012, cat. 186-193

COP - COPIE

COPA - Autore	Galle Philip
COPR - Repertorio	New Hollstein, Hendrick Goltzius, vol. 2, 2012, cat. 186-193

COP - COPIE

COPA - Autore	Galle Theodor
COPR - Repertorio	New Hollstein, Hendrick Goltzius, vol. 2, 2012, cat. 186-193

DT - CRONOLOGIA

DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo	sec. XVII
DTZS - Frazione di secolo	inizio

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da	1604
DTSV - Validità	ca

DTSF - A	1604
DTSL - Validità	ca
DTM - Motivazione cronologia	bibliografia
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
AUT - AUTORE	
AUTS - Riferimento all'autore	attribuito
AUTR - Riferimento all'intervento	inventore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	bibliografia
AUTN - Nome scelto	Coornhert Dirck
AUTA - Dati anagrafici	1522/ 1590
AUTH - Sigla per citazione	AUT00106
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	incisore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	monogramma
AUTN - Nome scelto	Goltzius Hendrick
AUTA - Dati anagrafici	1558/ 1617
AUTH - Sigla per citazione	AUT00114
EDT - EDITORI STAMPATORI	
EDTN - Nome	Hondius Hendrick
EDTD - Dati anagrafici	1573/ 1650
EDTR - Ruolo	editore
EDTE - Data di edizione	ca. 1604
EDTL - Luogo di edizione	L'Aia
STT - STATO DELL' OPERA	
STTA - Stato	terzo stato su tre
STTS - Specifiche	aggiunto f. a destra del monogramma
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	carta/ bulino
MIS - MISURE	
MISU - Unità	mm
MISA - Altezza	180
MISL - Larghezza	226
MIF - MISURE FOGLIO	
MIFU - Unità	mm
MIFA - Altezza	180
MIFL - Larghezza	226
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di	

conservazione	discreto
STCS - Indicazioni specifiche	sporcizia diffusa
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	46 B 91 : 57 AA 61 (+2) : 46 B 21 : 44 G 45
DESS - Indicazioni sul soggetto	Allegorie-simboli: frode, falsità. Attributi: (frode) pialla; (falsità) verga ricurva. Figure: commercianti, notaio. Architettura: porto, mura. Mezzi di trasporto: velieri. Oggetti: imballaggi, botti.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRL - Lingua	olandese
ISRS - Tecnica di scrittura	a incisione
ISRT - Tipo di caratteri	stampatello minuscolo
ISRP - Posizione	sul recto, margine inferiore, parte alta
ISRA - Autore	Goltzius, Hendrick
ISRI - Trascrizione	Door tscalke bedroch, door vasscheit argeilitich, ooc door scryuers zot werdt de Coopman meest twistich.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	firma
ISRS - Tecnica di scrittura	a incisione
ISRT - Tipo di caratteri	stampatello maiuscolo
ISRP - Posizione	sul recto, in basso, a sinistra
ISRA - Autore	Goltzius, Hendrick
ISRI - Trascrizione	HG [Hendrick Goltzius] f[ecit]
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	enumerativa
ISRS - Tecnica di scrittura	a incisione
ISRT - Tipo di caratteri	numeri arabi
ISRP - Posizione	sul recto, in basso, al centro
ISRA - Autore	Goltzius, Hendrick
ISRI - Trascrizione	2.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	a incisione
ISRT - Tipo di caratteri	stampatello minuscolo
ISRP - Posizione	sul recto, margine inferiore, colonna sinistra
ISRA - Autore	Goltzius, Hendrick
	Sed vos iniuriam facitis et fraudatis: et hoc fribus. 1. Cor. 6. Ne fraudem feceris. Mar. 10. / Abominatio est apud D[omi]n[u]m pondus

ISRI - Trascrizione	et pondus, statera dolosa non est bona. Pro. 20. / Malum est, malu[m] est, dicit omnis emptor: et cum recesserit, tunc gloriabitur. Pro. 20. / Oia ergo quecunq. vultis ut faciant vobis homines: et vos facite illis. Matth. 7.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	tedesco
ISRS - Tecnica di scrittura	a incisione
ISRT - Tipo di caratteri	stampatello minuscolo
ISRP - Posizione	sul recto, margine inferiore, colonna destra
ISRA - Autore	Goltzius, Hendrick
ISRI - Trascrizione	Sunder ir thud unrecht, und verforteilen, und solichs an den bruderen. 1. Corint. 6. / Dem Herren ist ein greuwel zweierley gewicht, und ein false wag ist ein bosz ding. / Es ist bosz spricht der, der etwas kauft: so es aber im wirt so lobt ers. Prou. 20. / Alles nun das ir wollend dz euch die leut thun sollend, dasz thund auch ir inen. Math. 7.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	a incisione
ISRT - Tipo di caratteri	stampatello minuscolo
ISRP - Posizione	asul recto, fianco delle rispettive figure
ISRA - Autore	Goltzius, Hendrick
ISRI - Trascrizione	Notaius / imperitus. Falsitas. Fraus.
STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI	
STMC - Classe di appartenenza	timbro
STMQ - Qualificazione	di collezione
STMI - Identificazione	Biblioteca Sabauda
STMU - Quantità	1
STMP - Posizione	sul recto, in basso, al centro
STMD - Descrizione	lettere BS sormontate da una corona
	La serie di cui la stampa fa parte è composta di otto stampe, pubblicate per la prima volta attorno al 1576 ad Haarlem per opera di Dirck Coornhert, probabilmente autore dei disegni delle singole incisioni. Queste furono tradotte in stampa da Hendrick Goltzius, suo allievo, il cui monogramma venne aggiunto nella seconda edizione del 1597 (Haarlem, a cura di Hendrick Spiegel, nonostante le stampe di quella edizione rechino il nome di Marten Spiegel). Le stampe del volume della Biblioteca Nazionale risalgono alla terza edizione (ca. 1604), stampata a L'Aia da Hendrick Hondius. La fortuna del tema allegorico-moraleggiante, assai tipico nei Paesi Bassi, è testimoniata dal grande numero di copie documentate della serie, almeno cinque versioni diffuse in diversi paesi europei, tra cui Italia e Francia (New Hollstein, Hendrick Goltzius, vol. 2, 2012, p. 3). L'incisione fa parte di un album denominato "Album scuola fiamminga Van Voen Martino detto Hemeskerk". Per mancanza di documenti non si conosce la

NSC - Notizie storico-critiche

collocazione precedente e la modalità di acquisizione da parte delle collezioni reali (poi Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino) delle incisioni raccolte. Nel 1861 il conoscitore Giovanni Volpato, allora impegnato nel riordino delle collezioni grafiche dell'Accademia Albertina, viene chiamato a lavorare simultaneamente al fondo della Biblioteca Nazionale costituendo, sia per estensione sia per qualità, un nucleo rappresentativo della grande tradizione artistica italiana e straniera. Non è ancora stato possibile definire il lavoro di riordino nonostante si supponga che Volpato operò realizzando 52 album (Giovannini Luca, 2016). Unico documento che attesta la presenza degli album alla fine del 1800 è l'inventario redatto da Alessandro Baudi di Vesme (Antichi inventari 84). Oggi alcuni album, come quello preso in esame, restano testimonianza della collazione di incisioni realizzata da Volpato; molti altri dal 1970 vennero restaurati e smembrati, le incisioni sciolte vennero inserite in passepartout idonei alla conservazione, perdendone purtroppo l'integrità.

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI**CDG - CONDIZIONE GIURIDICA****CDGG - Indicazione generica**

proprietà Stato

CDGS - Indicazione specifica

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA****FTAX - Genere**

documentazione allegata

FTAP - Tipo

fotografia digitale (file)

FTAA - Autore

Giagheddu, Paolo

FTAD - Data

2018

FTAN - Codice identificativo

BNI00187

FNT - FONTI E DOCUMENTI**FNTP - Tipo**

registro inventariale

FNTA - Autore

Baudi di Vesme, Alessandro

FNTT - Denominazione

Catalogue des Estampes de la Bibliothèque Nationale de Turin

FNTD - Data

1881-1882

FNTF - Foglio/Carta

f. 164

FNTN - Nome archivio

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

FNTS - Posizione

Antichi Inventari 84

FNTI - Codice identificativo

FNT00001

BIB - BIBLIOGRAFIA**BIBX - Genere**

bibliografia specifica

BIBA - Autore

Strauss, Walter

BIBD - Anno di edizione

1977

BIBH - Sigla per citazione

BIB00090

BIBN - V., pp., nn.

pp. 640-641

BIB - BIBLIOGRAFIA**BIBX - Genere**

bibliografia specifica

BIBA - Autore

AAVV

BIBD - Anno di edizione	1993-
BIBH - Sigla per citazione	BIB00077
BIBN - V., pp., nn.	Hendrick Goltzius, vol. 2, p. 4
BIBI - V., tavv., figg.	Hendrick Goltzius, vol. 2, p. 7
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di corredo
BIBA - Autore	Giovannini Luca A.
BIBD - Anno di edizione	2016
BIBH - Sigla per citazione	BIB00155
BIBN - V., pp., nn.	pp. 2-5
AD - ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI	
ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	2018
CMPN - Nome	Piavento, Orso Maria
FUR - Funzionario responsabile	Mussari, Giuseppina
AN - ANNOTAZIONI	
OSS - Osservazioni	Nella stessa pagina è presente un'incisione rappresentante un episodio della serie Abusi della legge (scheda n. 0100407969).